

Súd: Okresný súd Dunajská Streda  
Spisová značka: 11C/455/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2215214917  
Dátum vydania rozhodnutia: 03. 04. 2018  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Peter Duman  
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2018:2215214917.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dunajská Streda sudcom JUDr. Petrom Dumanom v sporovej veci žalobcu: Všeobecná úverová banka, a.s., IČO: 31 320 155, Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, zastúpeného: Tomáš Kušník, s.r.o., advokátska kancelária v Bratislave, proti žalovanému: Y. X., nar. XX.XX.XXXX, Q. W. XXX, o 622,95 € s prísl., takto

### rozhodol:

- I. Žaloba sa zamieťa.
- II. Stranám sa nepriznáva náhrada trov konania.

### odôvodnenie:

1. Pôvodný žalobca, Consumer Finance Holding a.s., IČO: 35 923 130, so sídlom Hlavné nám. 12, Kežmarok (ďalej len „pôvodný žalobca“) sa žalobou došlou tunajšiemu súdu 17.08.2015 domáhal voči žalovanému zaplatenia sumy 622,95 € s prísl. z titulu pôžičky. V žalobe predniesol, že 15.03.2012 uzavrel so žalovaným zmluvu č. XXXXXXXX, ktorou mu poskytol pôžičku 789,80 €. Tú mal žalovaný splácať v 20 mesačných splátkach po 28,72 €. V dôsledku neplnenia povinností pôvodný žalobca úver zosplátnil, no žalovaný dlh neuhradil.

2. Žalovanému bola žaloba doručená oznámením podľa § 116 ods. 2 Civilného sporového poriadku (ďalej len „CSP“) s účinkami k 02.09.2016 potom, čo sa napriek všetkým úkonom (zistenie pobytu cez dostupné registre, preverenie známych adries útvarmi Policajného zboru, dopytmi na príbuzných) nepodarilo zistiť miesto jeho skutočného pobytu.

3. Vzhľadom na to hodnotu veci a na to, že v danej veci ide otázku jednoduchého právneho posúdenia a skutkové tvrdenia strán nie sú sporné, súd rozhodol bez nariadenia pojednávania [§ 297 písm. b) Civilného sporového poriadku; ďalej len „CSP“].

#### A. Skutkový stav

4. Súd vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi založenými v spise, a to: zmluva o pôžičke (č. I. 3), všeobecné obchodné podmienky (č. I. 4 a 5), prehľad splátok a úhrad (č. I. 8), predžalobná upomienka (č. I. 6) s doručenkou (č. I. 7), ktoré v súlade s pokynom odvolacieho súdu vysloveným v jeho uznesení z 19.12.2017 č. k. 9Co/84/2017 doplnil listinami: zmluva o postúpení pohľadávok z 01.10.2015 s prílohou (č. I. 87) a oznámenie pôvodného žalobcu z 22.10.2015 o postúpení pohľadávky s podacím hárkom (č. I. 85) a na základe nich v spojení so skutočnosťami známymi súdu v zmysle § 186 CSP a skutkovými tvrdeniami, ktoré sa považujú za nesporné (§ 151 CSP) ustálil tento skutkový stav.

5. Pôvodný žalobca bol spoločnosťou, ktorej predmetom podnikania bolo okrem iného poskytovanie úverov a pôžičiek z vlastných zdrojov. Žalovaný bol k 15.03.2012 podnikateľom - živnostníkom, no nebolo

zistené, že by v prerokúvanej veci konal na účely svojej podnikateľskej činnosti. Podľa názoru súdu totiž zo samotných údajov v zmluve nemožno uzavrieť, že by žalovaný konal na účely svojej podnikateľskej alebo obchodnej činnosti. Údaje o podnikateľskej činnosti žalovaného totiž vyplývajú len z údajov zmluvy o „zamestnávateľovi“ žalovaného. To podľa názoru súdu dokazuje len to, že žalovaný v danom čase podnikal a z podnikania získaval zdroj svojho príjmu, nie však aj to, že by samotná zmluva bola uzavretá na účel jeho podnikania. Jej predmetom je totiž „Y. Y.“, teda osobný počítač - notebook, ktorý je použiteľný tak na obchodné, ako aj súkromné účely. Zmluva pritom neobsahuje žiaden iný údaj, z ktorého by bolo možné dospieť k záveru, že ju žalovaný uzatváral práve v súvislosti so svojou obchodnou alebo podnikateľskou činnosťou.

6. Pôvodný žalobca ako veriteľ a žalovaný ako dlžník 15.03.2012 podpísali listinu označenú ako „Zmluva o pôžičke - internetová“ č. XXXXXXXX (č. I. 3). V časti tejto listiny označenej „Predmet financovania pôžičky“ sú okrem iného vymedzené „Y. Y. XXXXZ“, Kúpna cena vo výške 717,99 €, mesačná splátka 28,72 €, počet splátok 20, ročná úroková sadzba 16,86 %, konečná splatnosť „11/2013“, ročná percentuálna miera nákladov, ako aj priemerná ročná percentuálna miera nákladov, a na záver „Pôžička (finančné plnenie)“ v sume 502,59 €. V časti zmluvy o pôžičke označenej „Klient“ je okrem iného obsiahnuté predtlačené ustanovenie tohto znenia: „...prehlasujem, že som sa pred podpísaním Zmluvy oboznámil s Podmienkami a Všeobecnými obchodnými podmienkami (ďalej ako VOP), ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy, prevzal som ich, súhlasím s nimi, nemám k nim žiadne výhrady a zaväzujem sa ich dodržiavať.... Prehlasujem, že súhlasím so Zmluvnou pokutou a Sankčným úrokom prislúchajúcim Spoločnosti pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti platiť splátky riadne a včas, ako aj s tým, že Spoločnosť má možnosť účtovať si kompenzáciu ušlých výnosov. ...“ Tesne nad podpisom zmluvných strán je umiestnené ich predtlačené vyhlásenie, v zmysle ktorého „Riadnym vyplnením a podpísaním tejto Zmluvy všetkými stranami uzavrela Spoločnosť Consumer Finance Holding a.s. s Klientom Zmluvu, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Podmienky a Všeobecné obchodné podmienky.“

7. K zmluve o pôžičke sú predložené „Všeobecné obchodné podmienky“ platné od 15. júla 2010 (č. I. 4 a 5), ktoré obsahujú okrem iného tieto ustanovenia:

## „1. DEFINÍCIE A VÝKLADOVÉ PRAVIDLÁ

### 1.1 Definície...

Celková suma Pôžičky: znamená súčet všetkých Splátok dohodnutých medzi Klientom a Spoločnosťou v Zmluve....

Podmienky: znamená špeciálne obchodné podmienky vydané Spoločnosťou podľa § 273 Obchodného zákonníka, vrátane akýchkoľvek ich zmien doplnení a novácií....

Pôžička: znamená spotrebiteľský úver v čiastke poskytnutej Klientovi Spoločnosťou....

## 2. ÚVODNÉ USTANOVENIA

...2.3 Tieto VOP a Podmienky sú prílohou Zmluvy a tvoria jej neoddeliteľnú súčasť a určujú časť obsahu Zmluvy, pokiaľ v Zmluve nie je výslovne uvedené inak....

## 6. PODMIENKY SPLÁCANIA

...6.2 Pokiaľ nie je v Splátkovom kalendári a/alebo Zmluve a/alebo Podmienkach a/alebo VOP stanovené inak, sú Splátky splatné do 20. dňa v príslušnom kalendárnom mesiaci....

6.4 Prvá splátka je splatná nasledujúci mesiac po uzatvorení Zmluvy a/alebo doručení Služby, pokiaľ nie je dohodnuté inak....

## 12. SKONČENIE ZMLUVY

...12.2 Klient ako aj Spoločnosť je oprávnená Zmluvu kedykoľvek vypovedať bez uvedenia dôvodu.

Účinky výpovede nastávajú až okamihom vzniku skutočnosti podľa bodu 12.1 vyššie...

## 14. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

...14.8 Zmluva obsahuje zmluvné typy:

(a) úverová zmluva podľa Zákona o spotrebiteľských úveroch a podporne podľa Obchodného zákonníka; a/alebo

(b) kúpna zmluva podľa Občianskeho zákonníka.“

8. Žalovaný okrem akontácie nezaplatil pôvodnému žalobcovi žiadne splátky (prehľad na č. I. 8). Vzhľadom na to pôvodný žalobca listom z 24.08.2012 vyzval žalovaného na úhradu všetkých splátok jednorazovo v sume 585,88 € (č. I. 6). Tento list bol žalovanému doručený 04.09.2012 (obálka na č. I. 7).

9. Dňa 01.10.2015 podpísal pôvodný žalobca ako postupca a spoločnosť EOS KSI Slovensko, s.r.o., IČO: 35724803, Pajštúnska 5, Bratislava ako postupník (ďalej len „postupník“) zmluvu o postúpení pohľadávok (č. I. 87), ktorá okrem iného stanovovala:

#### „1. POJMY

...

Deň účinnosti: znamená deň, kedy bola uhradená celá Kúpna cena, pričom každá platba Kúpnej ceny sa považuje za uhradenú dňom jej pripísania na Účet.

...

Zoznam pohľadávok: ...tvorí prílohu č. 2 Zmluvy.

...

#### 3. POSTÚPENIE A ODPLATA ZA POSTÚPENIE

3.1 Predmetom postúpenia je istina úveru, poplatky a príslušenstvom... Postupových pohľadávok... uvedených v Zozname pohľadávok.

...

3.3 Odo Dňa účinnosti podľa podmienok ustanovených v tejto Zmluve Postupca postupuje na Postupníka Pohľadávky uvedené v Zozname Pohľadávok a Postupník sa stáva novým veriteľom Pohľadávok.

...

#### 4. OZNAMOVACIA POVINNOSŤ

4.1 Postupník berie na seba povinnosť Oznámenia o postúpení Pohľadávok v zmysle § 526 Občianskeho zákonníka Dlužníkom v súvislosti s každou postupovanou Pohľadávkou, pričom predmetné Oznámenia sa zaväzuje zaslať na svoje náklady a to bezodkladne po Dni účinnosti.

...“

10. V prílohe zmluvy o postúpení pohľadávok (č. I. 91) bola špecifikovaná pohľadávka, ktorú pôvodný žalobca uplatnil prejednanou žalobou voči žalovanému.

11. Listom zo dňa 22.10.2015 (č. I. 85) odoslaným na adresu trvalého pobytu žalovaného oznámil pôvodný žalobca žalovanému, že svoju pohľadávku zo zmluvy č. XXXXXXXX z 15.03.2012 postúpila „ku dňu 01.10.2015“ a že novým veriteľom je postupník.

#### B. Právne posúdenie

12. Podaním došlým 26.10.2015 pôvodný žalobca oznámil, že svoju pohľadávku postúpil na postupníka (spoločnosť EOS KSI Slovensko, s.r.o.). Zároveň však výslovne uviedol, že návrh na zmenu účastníka predloží až táto spoločnosť, ktorá túto skutočnosť postúpenia aj preukáže. Napriek tomu však takýto návrh až do dňa vyhlásenia rozsudku nebol podaný ani zo strany tejto spoločnosti, ani zo strany žalobcu, ktorý navyše od 01.07.2016 bol jediný oprávnený na jeho podanie (§ 80 ods. 1 CSP). Preto súd nemal dôvod rozhodovať o zmene účastníka v zmysle § 92 ods. 2 a 3 Občianskeho súdneho poriadku, ani o zmene strany podľa § 80 CSP. Súd nemal dôvod ani vyzývať žalobcu na podanie takéhoto návrhu, keďže vymedzenie okruhu strán civilného sporu je vecou žalobcu (porov. uznesenie odvolacieho súdu z 19.12.2017 č. k. 9Co/84/2017, bod 13).

13. Zmluvou o postúpení pohľadávok sa pôvodný žalobca zaviazal postúpiť uplatňovanú pohľadávku na postupníka (čl. 3.1 zmluvy). Postupované pohľadávky mali byť konkrétne vymedzené v prílohe zmluvy, a tak to bolo aj v prípade pohľadávky, ktorej zaplata sa pôvodný žalobca domáhal prejednanou žalobou. Účinnosť postúpenia bola viazaná na úhradu kúpnej ceny za postupované pohľadávky (čl. 3.3). Po účinnosti postúpenia sa pritom pôvodný žalobca zaviazal, že dlžníkom oznámi postúpenie (čl. 4.1). Pôvodný žalobca tak aj napokon učinil, čo je zrejmé, že jeho listu z 22.10.2015, ktorým oznámil deň účinnosti postúpenia 01.10.2015 aj žalovanému. Z týchto okolností nepochybne vyplýva, že postúpenie nadobudlo účinnosť. Pokiaľ by totiž kúpna cena nebola uhradená, pôvodný žalobca by celkom určite žalovanému neoznamoval, že k 01.10.2015 postúpil pohľadávku voči nemu a neupozorňoval by ho, že je povinný svoje záväzky zo zmluvy o úvere „plniť“ výhradne Postupníkovi“. Súd preto nepovažoval za potrebné vykonávať ďalšie dokazovanie k otázke, že či k úhrade kúpnej ceny naozaj došlo.

14. Na to, aby sa niekto stal stranou konania, netreba, aby bol účastníkom hmotno-právneho vzťahu, o ktorý v konaní ide; stačí, ak podá žalobu (v takom prípade sa stáva žalobcom) alebo aby bola proti nemu podaná žaloba (v takom prípade sa stáva žalovaným). Či však bude žalobca v spore úspešný,

závisí od toho, či je účastníkom hmotno-právneho vzťahu, z ktorého vyvodzuje žalobou uplatnený nárok. Pre označenie stavu vyplývajúceho z hmotného práva, kedy je jedna strana subjektom práva a opačná procesná strana subjektom povinnosti, ktoré sú predmetom konania, sa v civilnom procesnom práve používa pojem vecná legitímácia. Z hľadiska posúdenia vecnej legitímácie nie je rozhodujúce, či a na základe čoho sa určitá fyzická alebo právnická osoba len subjektívne cíti byť účastníkom určitého hmotno-právneho vzťahu, ale vždy iba to, či účastníkom objektívne je alebo nie je. Nedostatok aktívnej vecnej legitímácie znamená, že ten, kto o sebe tvrdí, že je nositeľom hmotno-právneho oprávnenia (žalobca), nie je nositeľom toho hmotno-právneho oprávnenia, o ktoré v konaní ide; o nedostatok pasívnej vecnej legitímácie ide naopak vtedy, ak ten, o kom žalobca tvrdí, že je nositeľom hmotno-právnej povinnosti (žalovaný), nie je nositeľom hmotno-právnej povinnosti, o ktorú v konaní ide.

15. Aktívnu vecnú legitímáciu sa rozumie také hmotnoprávne postavenie, z ktorého vyplýva subjektu - žalobcovi ním uplatňované právo (nárok), respektíve mu vyplýva procesné právo si tento hmotnoprávny nárok uplatňovať. Preskúvanie vecnej legitímácie, či už aktívnej (existencia tvrdeného práva na strane žalobcu), alebo pasívnej (existencia tvrdenej povinnosti na strane žalovaného) je imanentnou súčasťou každého súdneho konania. Súd vecnú legitímáciu skúma vždy aj bez návrhu a aj v prípade, že ju žiaden zo strán sporu nenamieta.

16. V priebehu konania môže dôjsť k prevodu alebo prechodu práv alebo povinností, o ktoré sa vedie spor na inú osobu než stranu prebiehajúceho konania. O takýto prípad išlo aj v tomto spore. Ak totiž žalobca ako postupca postúpil svoju pohľadávku po tom, čo už bolo začaté konanie o jeho žalobe proti dlžníkovi o uloženie povinnosti splniť dlh, stráca aktívnu vecnú legitímáciu v spore. Nedostatok vecnej legitímácie má za následok zamietnutie žaloby.

17. Na tom nič nemení ani skutočnosť, že pôvodný žalobca bol zrušený bez likvidácie a zanikol v dôsledku rozdelenia a že z tohto dôvodu súd uznesením z 22.03.2018, č. I. 11C/455/2015-95, právoplatným 28.03.2018 rozhodol, že v konaní sa na strane žalobcu bude pokračovať s VÚB. Ani VÚB ako nový žalobca totiž žiadny návrh na zmenu na strane žalobcu v zmysle § 80 CSP nepodal. Pre úplnosť treba uviesť, že postupom podľa § 64 CSP nemožno nahrádzať procesnú aktivitu strany sporu. Rozhodnutie o pokračovaní sa vyžaduje z dôvodu, že v čase zániku pôvodného žalobcu (01.01.2018) ešte neexistovalo právoplatné rozhodnutie vo veci. Súd bol preto povinný na základe § 64 CSP a s prihliadnutím na to, že pôvodný žalobca zanikol s právnym nástupcom, rozhodnúť o tom, že bude pokračovať s jeho právnym nástupcom v rámci univerzálnej sukcesie. Týmto postupom sa totiž reaguje na zmeny v procesno-právnej subjektivite strany konania a nie na zmeny v jeho hmotnoprávnom postavení po postúpení pohľadávky. Na ten účel slúži práve spomínaný § 80 CSP, ktorý pôvodný žalobca a ani žalobca včas nevyužil.

18. Keďže pôvodný žalobca žalovanú pohľadávku postúpil s účinnosťou k 01.10.2015, teda po začatí konania, avšak doposiaľ nebol podaný návrh na zmenu na strane žalobcu, žalobca nemá aktívnu vecnú legitímáciu v spore. Z týchto dôvodov bolo potrebné žalobu zamietnuť.

19. Pretože žalobca nebol úspešný (§ 255 ods. 1 CSP a contrario) a žalovanému z dôvodu jeho neúčasti na prvostupňovom, ako aj odvolacom konaní žiadne trovy nevznikli, súd stranám nárok na náhradu trov podľa nepriznal (výrok II).

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie.

Odvolanie možno podať do 15 dní od doručenia jeho rovnopisu písomne na podpísanom súde. V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje a podpis) uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody podľa § 365 CSP) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).